

大事紀要 Calendar of Events



2012

四月二日 2 April

在相鄰跑道以儀表著陸系統進場的航機，間隔最低標準修訂為2.5海里。

The separation minimum between aircraft on adjacent Instrument Landing System approaches was revised to 2.5 nautical miles.

四月五日 5 April

增設應急空中等候區，並實施空中等候區轉移程序。

Established additional contingency holding patterns and implemented stack swapping procedure.

六月十二日 12 June

區域管制上、下層扇區運作模式啟用。

Upper and lower sectors mode of operations implemented in Area Control.

六月三十日 30 June

經修訂的應急空中等候區及相關程序啟用。

Revised contingency holding patterns and associated procedures were implemented.



十一月十五日
15 November

位於民航處總部的控制塔模擬機投入運作，提供非常逼真的機場景象予航空交通管制員作培訓用途。

The Control Tower Simulator at the CAD Headquarters was put into operation, providing realistic simulation of airport scenery for the training of air traffic controllers.

十一月十九日
19 November

批准新西蘭的CTC Aviation Training (NZ) 公司成為民航處認可的飛行培訓和考核機構。

Granted approval to CTC Aviation Training (NZ) for conducting flying training and examinations in New Zealand.

十二月一日
1 December

航空交通控制塔使用電子飛行進程單系統。

The Electronic Flight Strip System was put into operation in the Air Traffic Control Tower.

十二月十日
10 December

民航處各分部人員正式遷入民航處新總部，集中資源為業界和公眾提供高效率的一站式服務。

Divisional staff members were relocated to the new CAD Headquarters to provide efficient one-stop service to the industry and the public.

大事紀要

Calendar of Events



2013

一月八日及二月五日 8 January and 5 February

批准CAE牛津航空學院和港龍航空開辦多機組飛行員執照（飛機）的中級階段和高級階段試驗培訓課程，對象為港龍航空的12位飛行學員。

Granted approval to CAE Oxford Aviation Academy and Hong Kong Dragon Airlines (HDA) for conducting the Intermediate Training Phase and Advanced Training Phase of the HDA/CAE Joint Multi-crew Pilot's Licence (Aeroplanes) Trial Course for HDA's 12 cadet pilots.

一月十日 10 January

實施基本導航性能RNP 1標準儀表離場程序和標準儀表進場程序。

Implemented basic-RNP1 Standard Instrument Departure and Standard Instrument Arrival Procedures.

一月二十八日 28 January

位於民航處總部的航空教育徑正式開幕。

The Aviation Education Path at the CAD Headquarters officially opened.

一月二十八日至三十日 28-30 January

與國際民航組織合辦第六屆全球航空運輸會議的會前亞太地區研討會，有超過120位來自16個亞太地區國家/政府和國際民航組織的代表參加。研討會於民航處新總部舉行。

Co-hosted the Regional Seminar in Preparation of the Sixth Worldwide Air Transport Conference at the new CAD Headquarters with the International Civil Aviation Organization (ICAO). More than 120 delegates from 16 Asia-Pacific States/Administrations and ICAO attended.



一月三十日
30 January

重新劃分的香港西部空域扇區啟用。
Revised control sectors of the western part of Hong Kong airspace implemented.

二月一日
1 February

成立航空系統組塊升級策劃與實施委員會，以策劃及實施香港的國際民航組織航空系統組塊升級工作。

Established the Aviation System Block Upgrades (ASBU) Planning and Implementation Committee to steer the planning and implementation of ICAO ASBU in Hong Kong.

二月十五日
15 February

批出廣播式自動相關監察地面站系統合約。

Awarded the contract of Automatic Dependent Surveillance-Broadcast Ground Station System.

三月二十九日
29 March

單日航班升降數目高達1 172架次，刷新香港國際機場的最高紀錄。

A total of 1 172 flights were handled at the Hong Kong International Airport (HKIA), setting a new daily record.

三月三十一日
31 March

香港國際機場雙跑道的運作容量增至每小時64班。

The declared runway capacity for dual runway operations at HKIA increased to 64 movements per hour.